**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE PONT-ROUGE**

4 avril 2022

Séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge tenue à Place St-Louis, 189, rue Dupont, Pont-Rouge, le lundi 4 avril 2022 à 19 h 00, à laquelle sont présents : Mme Nathalie Richard, M. Michel Brière, M. Mathieu Bisson, M. Guy Côté, M. François Bouchard formant quorum sous la présidence du maire, M. Mario Dupont.

Sont aussi présents le directeur général M. Pierre Gignac et la greffière Mme Esther Godin.

Membre(s) absent(s) : Mme Line Moisan.

Aux fins d'interprétation du présent procès-verbal, lorsqu'il est mentionné « il est résolu à l'unanimité des conseillers présents », le maire est présumé ne pas avoir voté sauf mention à l'effet contraire.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

M. le maire ouvre la séance et il invite les élus à prendre connaissance de l'ordre du jour proposé.

094-04-2022

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**SUR LA PROPOSITION DE M. MATHIEU BISSON
APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE l'ordre du jour suivant soit accepté tel que présenté.

1. Ouverture de la séance

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Adoption des procès-verbaux

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 mars 2022

4. Conseil municipal

4.1 Suivi des questions et des dossiers de la dernière séance

5. Questions du public - 1^{ère} période

6. Ressources humaines

6.1 Embauche de M. Yannick Rood au poste de journalier-concierge occasionnel

6.2 Embauche de Mme Vicky Lessard et M. Maxime Pelletier au poste de journalier-concierge saisonnier

6.3 Nomination de M. Patrick Vallée au poste de journalier-concierge permanent à l'aréna

- 6.4 Nomination de Mme Valérie Matte au poste de commis aux finances permanent
- 6.5 Nomination de Mme Jennifer Clément au poste de technicienne en urbanisme permanent
- 6.6 Autorisation de signature de la convention collective des cols bleus (SCFP 5283)

7. Service juridique et greffe

- 7.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement 569-2022 établissant les dispositions relatives au stationnement à Place Saint-Louis
- 7.2 Adoption du Règlement RMU-2021-01 modifiant le règlement uniformisé RMU-2021 relatif à la sécurité et à la qualité de vie
- 7.3 Adoption du Règlement 566-2022 relatif au contrôle animalier

8. Service de la sécurité publique

- 8.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 557-2022 relatif à la prévention des incendies

9. Service de l'urbanisme

- 9.1 Demande de dérogation mineure au 16, rue de la Rivière (lot 6 326 880)
- 9.2 Demande de dérogation mineure sur la rue Dupont (lot 3 827 922)
- 9.3 Demande de dérogation mineure au 40-500, boulevard Notre-Dame (lot 5 789 692)
- 9.4 Demande de dérogation mineure sur l'avenue Laflamme (lot 3 827 902)
- 9.5 Demande assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 500-2015 au 150, rue du Collège (lot 3 975 670)
- 9.6 Demande assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 500-2015 au 150, rue du Collège (lot 3 975 670)
- 9.7 Correction du numéro civique de la piscine municipale
- 9.8 Choix du toponyme pour le lot 4 741 766 secteur rue Saint-Marc
- 9.9 Réception sans réserve des travaux pour le contrat VPR-2019-05 - Stationnement Place Saint-Louis
- 9.10 Réception sans réserve des travaux pour le contrat VPR-2020-06 - Stationnement Place Saint-Louis (phase 2)
- 9.11 Adoption du second projet de Règlement numéro 496.34-2022 modifiant le règlement de zonage numéro 496-2015 afin de mieux encadrer les normes de stationnement et de remisage sur les terrains résidentiels, de préciser les matériaux autorisés pour les serres domestiques, d'encadrer la largeur des garages attenants, d'uniformiser les normes relatives aux piscines résidentielles et corriger certaines omissions

10. Service de l'ingénierie

- 10.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 568-2022 décrétant une dépense et un emprunt de 4 898 385 \$ pour la réfection des infrastructures municipales des rues Dupont, de la Fabrique et Saint-Charles
- 10.2 Demande de subvention au Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable (PEPPSEP)
- 10.3 Demande au ministère des Transports du Québec pour un accompagnement technique et financier afin de couvrir les aspects de sécurité routière, de gestion de la circulation, de gestion des eaux pluviales et de planification de la modification de la géométrie routière dans le cadre du projet de réfection des infrastructures de la rue Dupont
- 10.4 Autorisation à soumettre une demande de certificat d'autorisation au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour le puits Paquet
- 10.5 Dépôt du bilan sur la qualité de l'eau livrée à des fins de consommation humaine
- 10.6 Dépôt du rapport annuel de l'exploitant d'un ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées
- 11. Service des loisirs, sport, culture, vie communautaire et gestion des immeubles**
- 11.1 Réception des travaux sans réserve pour le contrat VPR-2021-01 - Réfection de quatre terrains de tennis
- 12. Service des finances, approvisionnement et trésorerie**
- 12.1 Autorisation permettant à l'OMHGP de dépenser une somme supplémentaire d'au maximum 2 000 \$ annuellement pour divers travaux
- 12.2 Paiement pour les services de la Sûreté du Québec pour 2022 (1 385 348 \$)
- 12.3 Services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé de l'UMQ
- 12.4 Audits de conformité - Dépôt du rapport d'audit portant sur la transmission des rapports financiers
- 12.5 Dépôt de la liste des dépenses par approubateurs approuvée conformément au règlement 543-2019
- 12.6 Liste des comptes à approuver (1 491 961,40 \$)
- 13. Affaires diverses**
- 13.1 Affaires diverses
- 14. Questions du public - 2^e période**
- 15. Clôture de la séance**

ADOPTÉE.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

095-04-2022

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 mars 2022

CONSIDÉRANT QUE chacun des membres du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge a reçu copie du procès-verbal de la séance ci-haut mentionnée à l'intérieur du délai prévu à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes*, la greffière est dispensée d'en faire lecture;

CONSIDÉRANT QUE chacun des membres du conseil a pris connaissance du procès-verbal de la séance ci-haut mentionnée et en confirme l'exactitude;

**SUR LA PROPOSITION DE M. GUY CÔTÉ
APPUYÉE PAR M. FRANÇOIS BOUCHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 mars 2022 soit adopté tel que rédigé;

QUE le maire, M. Mario Dupont, et la greffière, Mme Esther Godin, soient autorisés à signer le procès-verbal ci-haut mentionné.

ADOPTÉE.

4. CONSEIL MUNICIPAL

4.1 Suivi des questions et des dossiers de la dernière séance

Un suivi est effectué en lien avec les questions et les dossiers de la dernière séance.

5. QUESTIONS DU PUBLIC - 1^{ÈRE} PÉRIODE

Les élus et le directeur général apportent des réponses aux interrogations soulevées par les personnes présentes dans l'assistance.

6. RESSOURCES HUMAINES

096-04-2022

6.1 Embauche de M. Yannick Rood au poste de journalier-concierge occasionnel

CONSIDÉRANT QUE le poste de journalier-concierge occasionnel est à combler afin de répondre aux besoins de la Ville de Pont-Rouge;

CONSIDÉRANT QU'au terme du processus d'embauche comprenant des entrevues, M. Yannick Rood s'est avéré être la personne la plus qualifiée pour ce poste;

CONSIDÉRANT QUE, conformément au Règlement 543-2019 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires, le directeur général peut procéder à l'engagement de fonctionnaires et employés temporaires nécessaires à l'administration de la Ville, sujet à ratification par le conseil municipal;

CONSIDÉRANT QUE le directeur général a usé de son pouvoir précédemment mentionné afin de s'assurer de l'entrée en fonction de M. Yannick Rood, et ce, à compter du 4 avril 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE M. MICHEL BRIÈRE
APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD**

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise l'embauche de M. Yannick Rood à titre de journalier-concierge occasionnel selon les conditions de travail de la convention collective des cols bleus et à l'échelon salarial négocié avec la direction générale;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge ratifie la décision du directeur général de procéder à l'embauche de M. Yannick Rood à compter du 4 avril 2022.

ADOPTÉE.

097-04-2022

6.2 Embauche de Mme Vicky Lessard et M. Maxime Pelletier au poste de journalier-concierge saisonnier

CONSIDÉRANT QUE le poste de journalier-concierge saisonnier est à combler afin de répondre aux besoins de la Ville de Pont-Rouge;

CONSIDÉRANT QU'au terme du processus d'embauche comprenant des entrevues, Mme Vicky Lessard et M. Maxime Pelletier se sont avérés être les personnes les plus qualifiées pour ce poste;

**SUR LA PROPOSITION DE M. FRANÇOIS BOUCHARD
APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ**

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise l'embauche de Mme Vicky Lessard et M. Maxime Pelletier à titre de journalier-concierge saisonnier selon les conditions de travail de la convention collective des cols bleus et à l'échelon salarial négocié avec la direction générale;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise l'embauche de Mme Vicky Lessard et M. Maxime Pelletier à compter du 25 avril 2022.

ADOPTÉE

098-04-2022

6.3 Nomination de M. Patrick Vallée au poste de journalier-concierge permanent à l'aréna

CONSIDÉRANT QUE M. Patrick Vallée occupe présentement le poste de journalier-concierge occasionnel pour la Ville de Pont-Rouge;

CONSIDÉRANT QUE le poste de journalier-concierge permanent à l'aréna est à combler afin de répondre aux besoins de la Ville;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a procédé à l'ouverture à l'interne du poste de journalier-concierge permanent à l'aréna;

CONSIDÉRANT QU'au terme du processus d'embauche, M. Patrick Vallée s'est avéré(e) être la personne la plus qualifiée pour ce poste;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE**

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de M. Patrick Vallée à titre de journalier-concierge permanent à l'aréna, selon les conditions de travail de la convention collective des cols bleus, à l'échelon salarial

préalablement convenu avec la direction générale;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de M. Patrick Vallée à compter du 5 avril 2022.

ADOPTÉE

099-04-2022 6.4 Nomination de Mme Valérie Matte au poste de commis aux finances permanent

CONSIDÉRANT QUE Mme Valérie Matte occupe présentement le poste d'adjointe aux directions temporaire pour la Ville de Pont-Rouge;

CONSIDÉRANT QUE le poste de commis aux finances permanent est à combler afin de répondre aux besoins de la Ville;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a procédé à l'ouverture à l'interne du poste de commis aux finances permanent;

CONSIDÉRANT QU'au terme du processus d'embauche comprenant des entrevues et examens écrits, Mme Valérie Matte s'est avérée être la personne la plus qualifiée pour ce poste;

**SUR LA PROPOSITION DE M. FRANÇOIS BOUCHARD
APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de Mme Valérie Matte à titre de commis aux finances permanent, selon les conditions de travail de la convention collective des cols blancs, à l'échelon salarial préalablement convenu avec la direction générale;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de Mme Valérie Matte à compter du 5 avril 2022.

ADOPTÉE

100-04-2022 6.5 Nomination de Mme Jennifer Clément au poste de technicienne en urbanisme permanent

CONSIDÉRANT QUE Mme Jennifer Clément occupe présentement le poste de technicienne en urbanisme temporaire pour la Ville de Pont-Rouge;

CONSIDÉRANT QUE le poste de technicienne en urbanisme permanent est à combler afin de répondre aux besoins de la Ville;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a procédé à l'ouverture à l'interne du poste de technicienne en urbanisme permanent;

CONSIDÉRANT QU'au terme du processus d'embauche comprenant des entrevues et examens écrits, Mme Jennifer Clément s'est avérée être la personne la plus qualifiée pour ce poste;

**SUR LA PROPOSITION DE M. MATHIEU BISSON
APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de Mme Jennifer Clément à titre de technicienne en urbanisme permanent, selon les conditions de travail de la convention collective des cols blancs, à l'échelon salarial préalablement convenu avec la direction générale;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination de Mme Jennifer Clément à compter du 5 avril 2022;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge nomme et désigne Mme Jennifer Clément à titre de personne responsable de l'application des règlements suivants :

- Règlement 559-2021 relatif à l'utilisation de l'eau potable;
- Règlement RMU-2021 et ses amendements relatif à la sécurité et à la qualité de vie;
- Tout autre règlement dont l'application est déléguée aux techniciens en urbanisme de la Ville de Pont-Rouge.

ADOPTÉE

101-04-2022 6.6 Autorisation de signature de la convention collective des cols bleus (SCFP 5283)

CONSIDÉRANT QUE la convention collective des employés cols bleus, SCFP 5283, était échue depuis le 31 décembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE l'employeur et la partie syndicale en sont venus à une entente pour le renouvellement de la convention collective qui aura une durée de 5 ans, débutant le 1er janvier 2021 et se terminant le 31 décembre 2025;

SUR LA PROPOSITION DE M. MATHIEU BISSON

APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE le conseil municipal autorise le maire, M. Mario Dupont, ainsi que le directeur général, M. Pierre Gignac, à signer la nouvelle convention collective des employés cols bleus, le tout conformément au document soumis et daté du 30 mars 2022 pour en faire partie intégrante comme si ici au long reproduit.

ADOPTÉE

7. SERVICE JURIDIQUE ET GREFFE

7.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement 569-2022 établissant les dispositions relatives au stationnement à Place Saint-Louis

Je, soussigné, M. Mario Dupont, maire, donne avis de motion que lors d'une prochaine session ordinaire ou extraordinaire, ce conseil procédera à l'adoption du Règlement 569-2022 établissant les dispositions relatives au stationnement à Place Saint-Louis. Suivant ledit avis de motion, M. Mario Dupont procède à la présentation et au dépôt du projet de règlement.

Maire

102-04-2022 7.2 Adoption du Règlement RMU-2021-01 modifiant le règlement uniformisé RMU-2021 relatif à la sécurité et à la qualité de vie

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont reçu une copie de toute documentation utile à la prise de décision dans les délais prévus à l'article 319 de la *Loi sur les cités et les villes*;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion a été dûment donné lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 7 mars 2022 et que le projet de règlement a été déposé à cette même séance;

CONSIDÉRANT QUE toute personne a pu obtenir copie du projet de Règlement RMU-2021-01 modifiant le règlement uniformisé RMU-2021 relatif à la sécurité et à la qualité de vie auprès de la greffière, au plus tard deux jours avant l'adoption du présent règlement et qu'il a été mis à la disposition du public dès le début de cette séance où il a été adopté, le tout conformément à l'article 356 al.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c. C-19);

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge adopte le Règlement RMU-2021-01 modifiant le règlement uniformisé RMU-2021 relatif à la sécurité et à la qualité de vie;

QUE l'entrée en vigueur dudit règlement soit conformément à la loi;

QUE ledit règlement fasse partie intégrante de la présente résolution pour valoir comme si ici au long reproduit.

ADOPTÉE.

103-04-2022

7.3

Adoption du Règlement 566-2022 relatif au contrôle animalier

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont reçu une copie de toute documentation utile à la prise de décision dans les délais prévus à l'article 319 de la *Loi sur les cités et les villes*;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion a été dûment donné lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 7 mars 2022 et que le projet de règlement a été déposé à cette même séance;

CONSIDÉRANT QUE toute personne a pu obtenir copie du projet de Règlement 566-2022 relatif au contrôle animalier auprès de la greffière, au plus tard deux jours avant l'adoption du présent règlement et qu'il a été mis à la disposition du public dès le début de cette séance où il a été adopté, le tout conformément à l'article 356 al.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c. C-19);

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge adopte le Règlement 566-2022 relatif au contrôle animalier;

QUE l'entrée en vigueur dudit règlement soit conformément à la loi;

QUE ledit règlement fasse partie intégrante de la présente résolution pour valoir comme si ici au long reproduit.

ADOPTÉE.

8. SERVICE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

8.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 557-2022 relatif à la prévention des incendies

Je, soussigné, M. Guy Côté, conseiller, donne avis de motion que lors d'une prochaine session ordinaire ou extraordinaire, ce conseil procédera à l'adoption du

Règlement numéro 557-2022 relatif à la prévention des incendies. Suivant ledit avis de motion, M. Guy Côté procède à la présentation et au dépôt du projet de règlement.

Conseiller

9. SERVICE DE L'URBANISME

104-04-2022

9.1 Demande de dérogation mineure au 16, rue de la Rivière (lot 6 326 880)

CONSIDÉRANT QU'en date du 28 février 2022, Mme Laurie Juneau-Paradis a déposé une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT QUE cette demande vise à obtenir l'autorisation du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge afin de construire un patio couvert dont la hauteur du toit serait de 5,06 mètres;

CONSIDÉRANT QUE l'article 4.2.8 du règlement de zonage numéro 496-215 indique que la hauteur maximale est fixée à 4 mètres;

CONSIDÉRANT QU'avant l'adoption de la présente résolution il y a eu consultation publique;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la dérogation mineure sur le lot connu et désigné sous le numéro 6 326 880, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 16, rue de la Rivière, à Pont-Rouge, afin de permettre la construction d'un patio couvert dont la hauteur du toit serait de 5,06 mètres, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal.

ADOPTÉE.

105-04-2022

9.2 Demande de dérogation mineure sur la rue Dupont (lot 3 827 922)

CONSIDÉRANT QU'en date du 23 mars 2022, M. Simon Plante a déposé une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT QUE cette demande vise à obtenir l'autorisation du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge afin d'aménager un espace de stationnement à une distance de 0 mètre des limites de propriété latérales gauche et droite et autoriser l'aménagement d'un espace de stationnement occupant plus de 50 % de l'espace compris à l'intérieur de la cour avant;

CONSIDÉRANT QUE l'article 10.1.6, paragraphe 6, du règlement de zonage no 496-2015 indique une distance minimale de 1,5 mètre des limites de propriété latérales gauche et droite et que l'article 5.1.3 paragraphe 7 limite l'occupation de la cour avant par un espace de stationnement à 50 % de sa superficie;

CONSIDÉRANT QU'avant l'adoption de la présente résolution il y a eu consultation publique;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la dérogation mineure sur le lot connu et désigné sous le numéro 3 827 922, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis sur la rue Dupont, à Pont-Rouge, afin d'aménager un espace de stationnement occupant plus de 50 % de l'espace compris à l'intérieur de la cour avant, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge reporte à la prochaine séance ordinaire la demande afin de permettre un espace de stationnement à une distance de 0 mètre des limites de propriétés latérales gauche et droite.

ADOPTÉE.

106-04-2022 9.3 Demande de dérogation mineure au 40-500, boulevard Notre-Dame (lot 5 789 692)

CONSIDÉRANT QU'en date du 16 mars 2022, monsieur Gilles St-Laurent a déposé une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT QUE cette demande vise à obtenir l'autorisation du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge afin d'implanter une remise isolée en cour latérale gauche;

CONSIDÉRANT QUE l'article 10.10.7.5 du règlement de zonage numéro 496-2015 indique qu'une remise isolée doit être implantée en cour arrière;

CONSIDÉRANT QU'avant l'adoption de la présente résolution il y a eu consultation publique;

CONSIDÉRANT la recommandation défavorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge refuse la demande de dérogation mineure sur le lot connu et désigné sous le numéro 5 789 692, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 40-500, boulevard Notre-Dame, à Pont-Rouge, afin d'implanter une remise isolée en cour latérale gauche, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal.

ADOPTÉE.

107-04-2022 9.4 Demande de dérogation mineure sur l'avenue Laflamme (lot 3 827 902)

CONSIDÉRANT QU'en date du 23 mars 2022, M. Simon Plante a déposé des demandes de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT QUE ces demandes visent à obtenir l'autorisation du conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge afin de construire un bâtiment principal à une distance de 3,70 mètres d'une limite de propriété dans un contexte de projet intégré à des fins résidentielles, aménager un espace de stationnement à une distance de 0,50 mètre de la limite de propriété latérale gauche, aménager une aire d'agrément d'une superficie de 1 539,6 mètres carrés ainsi qu'un espace de stationnement occupant plus de 50 % de l'espace compris à l'intérieur de la cour avant;

CONSIDÉRANT QUE l'article 10.1.6, paragraphe 3, du règlement de zonage no 496-2015 indique une distance minimale de 5 mètres d'une limite de propriété dans un contexte de projet intégré à des fins résidentielles;

CONSIDÉRANT QUE l'article 10.1.6, paragraphe 6, du règlement de zonage no 496-2015 indique une distance de 1,5 mètre des limites de propriété latérale pour l'aménagement d'un espace de stationnement;

CONSIDÉRANT QUE l'article 10.1.6, paragraphe 8, du règlement de zonage no 496-2015 indique une superficie minimale de 100 mètres carrés par unité de logement pour la superficie d'un aire d'agrément, ce qui, dans la présente situation, impose une superficie de 3 600 mètres carrés d'aire d'agrément;

CONSIDÉRANT QUE l'article 5.1.3 paragraphe 7 limite l'occupation de la cour avant par un espace de stationnement à 50 % de sa superficie;

CONSIDÉRANT QU'avant l'adoption de la présente résolution il y a eu consultation publique;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE M. GUY CÔTÉ
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise les demandes de dérogation mineure sur le lot connu et désigné sous le numéro 3 827 902, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis sur l'avenue Laflamme, à Pont-Rouge, afin de permettre la construction d'un bâtiment principal à une distance de 3,70 mètres d'une limite de propriété dans un contexte de projet intégré à des fins résidentielles, d'aménager un espace de stationnement à une distance de 0,50 mètre de la limite de propriété latérale gauche, d'aménager une aire d'agrément d'une superficie de 1 539,6 mètres carrés ainsi qu'un espace de stationnement occupant plus de 50 % de l'espace compris à l'intérieur de la cour avant, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal.

ADOPTÉE.

108-04-2022

9.5

Demande assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 500-2015 au 150, rue du Collège (lot 3 975 670)

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du lot 3 975 670, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 150, rue du Collège, à Pont-Rouge, souhaite effectuer le remplacement des deux enseignes commerciales attachées au bâtiment principal du restaurant Subway;

CONSIDÉRANT QUE le projet s'inscrit dans la zone Mix-7 et est assujetti au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) n°

500-2015, selon les critères applicables pour le secteur Centre;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la demande assujettie au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale concernant le remplacement des deux enseignes commerciales attachées au bâtiment principal du restaurant Subway sur le lot 3 975 670, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 150, rue du Collège, à Pont-Rouge, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal.

ADOPTÉE.

109-04-2022 9.6 Demande assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 500-2015 au 150, rue du Collège (lot 3 975 670)

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du lot 3 975 670, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 150, rue du Collège, à Pont-Rouge, souhaite effectuer la rénovation de la façade avant et latérale gauche du bâtiment principal;

CONSIDÉRANT QUE le projet s'inscrit dans la zone Mix-7 et est assujetti au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) n° 500-2015, selon les critères applicables pour le secteur Centre;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de sa séance tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE M. GUY CÔTÉ
APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la demande assujettie au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale concernant la rénovation de la façade avant et latérale gauche du bâtiment principal sur le lot 3 975 670, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, sis au 150, rue du Collège, à Pont-Rouge, le tout tel que demandé et soumis au conseil municipal.

ADOPTÉE.

110-04-2022 9.7 Correction du numéro civique de la piscine municipale

CONSIDÉRANT QUE le numéro d'immeuble actuel peut rendre difficile l'accès à la piscine municipale;

CONSIDÉRANT QUE le Règlement numéro 272-2005 décrétant l'obligation d'afficher son numéro civique, prévoit à l'article 5 que la Ville est autorisée à corriger ultérieurement, par résolution du conseil municipal, toute séquence illogique de numéros civiques qu'elle jugera nécessaire;

**SUR LA PROPOSITION DE M. MICHEL BRIÈRE
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la modification du numéro d'immeuble de la piscine municipale actuellement située au 20, rue de la Fabrique, afin qu'il soit au 35, rue du Collège.

ADOPTÉE.

111-04-2022 9.8 Choix du toponyme pour le lot 4 741 766 secteur rue Saint-Marc

CONSIDÉRANT QUE lors de la séance du 17 janvier 2022, un premier choix de toponyme avait été accepté par les membres du conseil municipal par la résolution 012-01-2022;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de nommer à nouveau le lot 4 741 766, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, constituant le lot commun d'une copropriété, à Pont-Rouge, et ce, afin d'éviter toute ambiguïté;

CONSIDÉRANT QUE suivant une seconde démarche de consultation citoyenne, il s'agit de l'option la plus populaire;

CONSIDÉRANT QUE les résidents concernés par ce changement de nom ont été avisés et qu'ils ont participé au processus décisionnel;

**SUR LA PROPOSITION DE M. MATHIEU BISSON
APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la nomination du toponyme allée de la Forêt sur le lot 4 741 766, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, à Pont-Rouge, le tout tel qu'indiqué sur le tracé du document joint en annexe qui fait partie intégrante de la présente résolution pour valoir comme si ici au long reproduit.

ADOPTÉE.

112-04-2022 9.9 Réception sans réserve des travaux pour le contrat VPR-2019-05 - Stationnement Place Saint-Louis

CONSIDÉRANT QU'en date du 20 août 2019, par sa résolution numéro 234-08-2019, la Ville de Pont-Rouge a adjugé un contrat à P. E. Pageau inc. pour la première partie des travaux d'aménagement du stationnement de Place Saint-Louis, conformément à l'appel d'offres VPR-2019-05 - Stationnement Place Saint-Louis;

CONSIDÉRANT QUE le prix soumis par P. E. Pageau inc. pour le contrat VPR-2019-05 - Stationnement Place Saint-Louis était de 305 878,34 \$, taxes incluses;

CONSIDÉRANT QU'en date du 16 février 2022, la Ville a reçu une demande de l'adjudicataire afin de procéder à la réception sans réserve de l'ouvrage et d'autoriser la libération de la retenue contractuelle au montant de 32 775,74 \$, taxes incluses;

CONSIDÉRANT QUE les travaux d'aménagement du stationnement de Place Saint-Louis (phase 1) ont été complétés en totalité et qu'aucune déficience ne demeure;

CONSIDÉRANT la recommandation de réception sans réserve et de libération de

la retenue contractuelle émise en date du 16 février 2022, par Mme Marie-France Turgeon, chargée de projet mandatée par la Ville;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la réception sans réserve dans le cadre du projet VPR-2019-05 - Stationnement Place Saint-Louis;

QUE le conseil municipal mandate le directeur général, M. Pierre Gignac, à signer tout document requis aux fins de l'acceptation finale des travaux ci-haut mentionnés;

QUE le conseil municipal autorise la libération de la retenue contractuelle au montant de 32 775,74 \$, taxes incluses;

QUE cette dépense soit financée de 150 000 \$ à même le règlement numéro 526-2018 décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 1 650 000 \$, 100 000 \$ à même le règlement numéro 533-2019 décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 601 500 \$ et 55 878,34 \$ au surplus libre.

ADOPTÉE.

113-04-2022

9.10 Réception sans réserve des travaux pour le contrat VPR-2020-06 - Stationnement Place Saint-Louis (phase 2)

CONSIDÉRANT QU'en date du 8 septembre 2020, par sa résolution numéro 282-09-2020, la Ville de Pont-Rouge a adjugé un contrat à Rochette Excavation inc. pour des travaux de réfection du stationnement de Place Saint-Louis, conformément à l'appel d'offres VPR-2020-06 - Stationnement Place Saint-Louis (Phase 2);

CONSIDÉRANT QUE le prix soumis par Rochette Excavation inc. pour le contrat VPR-2020-06 - Stationnement Place Saint-Louis (Phase 2) était de 147 363,58 \$, taxes incluses;

CONSIDÉRANT QU'en date du 12 août 2021, la Ville et son Représentant ont effectué une visite du site pour vérifier les corrections apportées aux déficiences relevées;

CONSIDÉRANT QUE les travaux déficients ont été retravaillés à la satisfaction de la Ville et de son Représentant;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a reçu une demande de l'adjudicataire afin de procéder à la réception sans réserve de l'ouvrage, d'approuver la demande de paiement de la facture numéro 129935, reçue le 7 mars 2022, au montant de 7 767,96 \$, taxes incluses et de libérer la retenue contractuelle au montant de 10 268,21 \$, taxes incluses;

CONSIDÉRANT QUE les travaux de réfection du stationnement de Place Saint-Louis - Phase 2 ont été complétés en totalité et qu'aucune déficience ne demeure;

CONSIDÉRANT la recommandation de réception des travaux sans réserve et de libération de retenue émise en date du 5 mars 2022, par Mme Marie-France Turgeon, chargée de projet mandatée par la Ville;

SUR LA PROPOSITION DE M. GUY CÔTÉ

**APPUYÉE PAR MME NATHALIE RICHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise la réception des travaux sans réserve dans le cadre du projet VPR-2020-06 - stationnement Place Saint-Louis - Phase 2;

QUE le conseil municipal mandate le directeur général, M. Pierre Gignac, à signer tout document requis aux fins de l'acceptation sans réserve des travaux ci-haut mentionnés;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture numéro 129935, datée du 7 mars 2022, au montant de 7 767,96 \$, taxes incluses, et la libération de la retenue contractuelle au montant de 10 268,21 \$, taxes incluses, lesquels totalisent 18 036,17 \$.

ADOPTÉE.

114-04-2022

9.11 Adoption du second projet de Règlement numéro 496.34-2022 modifiant le règlement de zonage numéro 496-2015 afin de mieux encadrer les normes de stationnement et de remisage sur les terrains résidentiels, de préciser les matériaux autorisés pour les serres domestiques, d'encadrer la largeur des garages attenants, d'uniformiser les normes relatives aux piscines résidentielles et corriger certaines omissions

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont reçu une copie de toute documentation utile à la prise de décision dans les délais prévus à l'article 319 de la *Loi sur les cités et villes* et que tous confirment l'avoir lue et qu'ils renoncent par conséquent à sa lecture;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* toute personne a pu obtenir copie du Règlement numéro 496.34-2022 modifiant le règlement de zonage numéro 496-2015 afin de mieux encadrer les normes de stationnement et de remisage sur les terrains résidentiels, de préciser les matériaux autorisés pour les serres domestiques, d'encadrer la largeur des garages attenants, d'uniformiser les normes relatives aux piscines résidentielles et corriger certaines omissions au moins deux jours avant son adoption;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été préalablement donné par un membre du conseil le 7 mars 2022 en séance du conseil municipal;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet de règlement a été adopté en date du 7 mars 2022 par la résolution numéro 079-03-2022;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation a été tenue le 23 mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge adopte son second projet de Règlement numéro 496.34-2022 modifiant le règlement de zonage numéro 496-2015 afin de mieux encadrer les normes de stationnement et de remisage sur les terrains résidentiels, de préciser les matériaux autorisés pour les serres domestiques, d'encadrer la largeur des garages attenants, d'uniformiser les normes relatives aux piscines résidentielles et corriger certaines omissions;

QUE ledit règlement fasse partie intégrante de la présente résolution pour valoir comme si ici au long reproduit.

ADOPTÉE.

10. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

10.1 Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 568-2022 décrétant une dépense et un emprunt de 4 898 385 \$ pour la réfection des infrastructures municipales des rues Dupont, de la Fabrique et Saint-Charles

Je, soussigné, M. Mathieu Bisson, conseiller, donne avis de motion que lors d'une prochaine session ordinaire ou extraordinaire, ce conseil procédera à l'adoption du Règlement numéro 568-2022 décrétant une dépense et un emprunt de 4 898 385 \$ pour la réfection des infrastructures municipales des rues Dupont, de la Fabrique et Saint-Charles. Suivant ledit avis de motion, M. Mathieu Bisson procède à la présentation et au dépôt du projet de règlement.

Conseiller

115-04-2022

10.2 Demande de subvention au Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable (PEPPSEP)

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge a pris connaissance du cadre normatif détaillant les règles et normes du Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable (PEPPSEP);

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge désire présenter une demande individuelle au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) dans le cadre du Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable;

**SUR LA PROPOSITION DE M. FRANÇOIS BOUCHARD
APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

QUE le conseil autorise la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du PEPPSEP;

QUE M. William Bouthiette, chargé de projet, soit autorisé à signer et à déposer tous les documents relatifs à la demande d'aide financière pour l'élaboration d'un plan de protection des sources d'eau potable dans le cadre du PEPPSEP.

ADOPTÉE.

116-04-2022

10.3 Demande au ministère des Transports du Québec pour un accompagnement technique et financier afin de couvrir les aspects de sécurité routière, de gestion de la circulation, de gestion des eaux pluviales et de planification de la modification de la géométrie routière dans le cadre du projet de réfection des infrastructures de la rue Dupont

CONSIDÉRANT QUE, la rue Dupont dans la portion de la route 365 appartient au ministère des Transports du Québec (MTQ);

CONSIDÉRANT QUE, la Ville de Pont-Rouge débute l'ingénierie d'un projet de

réfection des infrastructures d'eau potable, d'eaux usées et de voirie sur les rues Dupont, de la Fabrique et St-Charles;

CONSIDÉRANT QUE la rue Dupont est une artère névralgique de la MRC de Portneuf et que l'augmentation de la population crée une pression importante sur le réseau routier actuel;

CONSIDÉRANT QUE la rue Dupont dessert l'école, l'église, les plateaux sportifs et les lieux touristiques et que la Ville de Pont-Rouge souhaite garantir la sécurité et la mobilité de tous les types d'usagers de ses secteurs;

CONSIDÉRANT QUE la géométrie de la rue Dupont ne répond pas aux normes actuelles de conception routière;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a déjà transmis la résolution 075-04-2021 qui demande au MTQ de procéder à une analyse pour diminuer l'impact du trafic au carrefour Charles-Julien/Route 365 et de garantir la sécurité des piétons;

CONSIDÉRANT QUE la Ville souhaite procéder à la séparation des eaux pluviales du secteur et que la gestion des eaux de pluie à l'intérieur de l'emprise de la route 365 est de la responsabilité du MTQ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville est préoccupée par l'aspect de tels travaux sur l'environnement;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge n'a pas la capacité financière et technique d'assumer en tout ou en partie les travaux effectués sur les infrastructures appartenant au MTQ;

CONSIDÉRANT QUE le MTQ possède des ressources financières et techniques compétentes pour accompagner la Ville durant les différentes étapes de la réalisation du projet;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge demande au ministère des Transports du Québec une aide financière pour les dépenses liées à la réfection des infrastructures leur appartenant dans le cadre du projet de réfection des infrastructures de la rue Dupont;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge demande au ministère des Transports du Québec une aide technique, sous forme d'accompagnement, pour les aspects de sécurité routière, de gestion de la circulation, de gestion des eaux pluviales et de modification de la géométrie routière dans le cadre du projet de réfection des infrastructures de la rue Dupont.

ADOPTÉE.

117-04-2022

10.4 Autorisation à soumettre une demande au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour le puits Paquet

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge fera la réfection des installations du puits Paquet au cours de la prochaine année;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, article 31.75, la Ville de Pont-Rouge a besoin d'une autorisation du MELCC pour les nouveaux prélèvements aux puits;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, article 32, la Ville de Pont-Rouge a besoin d'une autorisation du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) pour une nouvelle chaîne de traitement;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge a octroyé un contrat à Stantec Expert-conseils Ltée pour des services professionnels d'ingénierie pour la réfection des installations du puits Paquet par sa résolution 014-01-2022 adoptée lors de la séance ordinaire du conseil le 17 janvier 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE la Ville de Pont-Rouge autorise Stantec Experts-conseils Ltée à soumettre une demande au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) et à présenter tout engagement en lien avec les articles 31.75 et 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à transmettre au MELCC, au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité des travaux avec les autorisations accordées;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à utiliser et à entretenir ses installations de production d'eau potable conformément aux spécifications indiquées dans les documents fournis par le manufacturier ainsi que dans le manuel d'exploitation préparé par l'ingénieur mandaté;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage, le cas échéant, à faire le suivi et à respecter les exigences liées au rejet des eaux usées issues du traitement de l'eau et du traitement des boues;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à mandater un ingénieur pour produire le manuel d'exploitation des installations de production d'eau potable et à en fournir un exemplaire au MELCC au plus tard 60 jours après leur mise en service.

ADOPTÉE.

10.5 Dépôt du bilan sur la qualité de l'eau livrée à des fins de consommation humaine

En conformité avec l'article 53.3 du Règlement sur la qualité de l'eau potable, le directeur de l'ingénierie dépose au conseil le bilan sur la qualité de l'eau livrée à des fins de consommation humaine pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021.

10.6 Dépôt du rapport annuel de l'exploitant d'un ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées

En conformité avec l'article 13 du Règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées (ROMAEU Q-2, r.34.1), le directeur du service de l'ingénierie dépose au conseil le rapport annuel 2021 de l'exploitant d'un ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées.

11. **SERVICE DES LOISIRS, SPORT, CULTURE, VIE COMMUNAUTAIRE ET GESTION DES IMMEUBLES**

118-04-2022

11.1 Réception des travaux sans réserve pour le contrat VPR-2021-01 - Réfection de quatre terrains de tennis

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge a publié l'appel d'offres VPR-

2021-01 - Réfection de quatre terrain de tennis en date du 25 janvier 2021;

CONSIDÉRANT QU'en date du 1er mars 2021, par sa résolution numéro 57-03-2021, la Ville a adjugé le contrat pour la réfection de quatre terrains de tennis à Les Entreprises MRA Paysagiste pour la somme de 185 078,71 \$, taxes incluses;

CONSIDÉRANT QUE Les Entreprises MRA Paysagiste a réalisé les travaux tel que demandé en plus de procéder à la correction des déficiences;

CONSIDÉRANT la recommandation de réception des travaux sans réserve émise par M. Michel Godin, chargé de projet interne;

**SUR LA PROPOSITION DE M. FRANÇOIS BOUCHARD
APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge accepte la réception des travaux sans réserve dans le cadre du projetVPR-2021-01 - Réfection de quatre terrains de tennis;

QUE le conseil municipal mandate le directeur général, M. Pierre Gignac, à signer tout document requis aux fins de l'acceptation sans réserve des travaux ci-haut mentionnée;

QUE le conseil municipal autorise la libération de la retenue contractuelle au montant de 12 417,30 \$.

ADOPTÉE.

12. SERVICE DES FINANCES, APPROVISIONNEMENT ET TRÉSORERIE

119-04-2022

12.1 Autorisation permettant à l'OMHGP de dépenser une somme supplémentaire d'au maximum 2 000 \$ annuellement pour divers travaux

CONSIDÉRANT QUE le conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation du Grand Portneuf (OMHGP) a adopté le 16 février 2022 la résolution 0257-02-22 autorisant une dépense supplémentaire d'au maximum 20 000 \$ annuellement par municipalité ou ville pour des travaux de Remplacement-Amélioration-Modernisation-dépenses (RAM-dépenses) sans consultation préalable;

CONSIDÉRANT QUE ce montant représente une dépense additionnelle maximale de 2 000 \$/année par municipalité ou ville;

CONSIDÉRANT la demande de l'OMHGP à l'effet d'adopter une résolution afin qu'elle puisse autoriser cette dépense supplémentaire sans consultation préalable, étant donné l'obligation de devoir à l'occasion prendre une décision rapide lors de chantier;

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. FRANÇOIS BOUCHARD
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise l'Office municipal d'habitation du Grand Portneuf à dépenser une somme supplémentaire de 20 000 \$ annuellement pour des travaux de Remplacement-Amélioration-Modernisation-dépenses (RAM-dépenses) sans consultation préalable;

QUE ce montant représente une dépense additionnelle maximale de 2 000 \$ par année pour la Ville de Pont-Rouge puisqu'elle contribue à 10 % du déficit;

QUE la présente dépense soit autorisée et financée à même le budget de fonctionnement.

ADOPTÉE.

120-04-2022 12.2 Paiement pour les services de la Sûreté du Québec pour 2022 (1 385 348 \$)

CONSIDÉRANT QUE le 22 mars dernier, la Ville a reçu la facture numéro 104894 du ministère de la Sécurité publique pour les services de la Sûreté du Québec pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022;

CONSIDÉRANT QUE cette facture est payable en deux versements, soit au plus tard le 30 juin 2022 pour le premier versement (montant de 692 674 \$) et au plus tard le 31 octobre 2022 pour le deuxième versement (montant de 692 674 \$) totalisant la somme de 1 385 348 \$;

**SUR LA PROPOSITION DE M. GUY CÔTÉ
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge autorise le paiement du premier versement de 692 674 \$, en date du 30 juin 2022, ainsi que le deuxième versement au montant de 692 674 \$, en date du 31 octobre 2022, pour les services rendus par la Sûreté du Québec au cours de la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022;

QUE la présente dépense soit financée à même le budget.

ADOPTÉE.

121-04-2022 12.3 Services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé de l'UMQ

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Pont-Rouge a reçu une proposition de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) de former, en son nom et au nom de plusieurs autres municipalités (ou MRC ou régies intermunicipales) intéressées, un regroupement pour retenir les services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé de l'UMQ;

CONSIDÉRANT QUE les articles 29.9.1 de la Loi sur les cités et villes et 14.7.1 du Code municipal permettent à une municipalité de conclure avec l'UMQ une telle entente;

CONSIDÉRANT QUE la Ville Pont-Rouge désire se joindre à ce regroupement;

CONSIDÉRANT QUE conformément à la loi, l'UMQ procédera à un appel d'offres public pour octroyer le contrat;

CONSIDÉRANT QUE ledit processus contractuel est assujéti au « Règlement numéro 26 sur la gestion contractuelle de l'UMQ pour ses ententes de regroupement » adopté par le conseil d'administration de l'UMQ;

CONSIDÉRANT QUE l'UMQ a lancé cet appel d'offres en mars 2022;

**SUR LA PROPOSITION DE M. FRANÇOIS BOUCHARD
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE**

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE la Ville de Pont-Rouge confirme son adhésion au regroupement de l'UMQ pour retenir les services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé et confié à l'UMQ le processus menant à l'adjudication du contrat;

QUE le contrat octroyé sera d'une durée d'une année, renouvelable d'année en année sur une période maximale de cinq ans;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à fournir à l'UMQ, dans les délais fixés, les informations nécessaires à l'appel d'offres;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à respecter les termes et conditions dudit contrat comme si elle avait contracté directement avec le fournisseur à qui le contrat sera adjugé;

QUE la Ville de Pont-Rouge s'engage à payer à l'UMQ des frais de gestion de 1.15 % des primes totales versées par la municipalité.

ADOPTÉE.

122-04-2022

12.4 Audits de conformité – Dépôt rapport d'audit portant sur la transmission des rapports financiers

CONSIDÉRANT QUE la Commission municipale du Québec a fait parvenir à la Ville de Pont-Rouge, le 14 mars dernier, le rapport d'audit portant sur la transmission des rapports financiers;

CONSIDÉRANT QUE ce rapport présente les constatations qui se dégagent de ces missions d'audit ainsi que les recommandations jugées appropriées dans les circonstances;

CONSIDÉRANT QUE ce rapport doit être déposés à la première séance du conseil de la municipalité qui suit leur réception, tel que prévu à l'article 86.8 de la Loi sur la Commission municipale;

SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD

APPUYÉE PAR M. GUY CÔTÉ

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:

QUE la greffière procède au dépôt du rapport d'audit portant sur la transmission des rapports financiers;

QUE la greffière fasse parvenir une copie certifiée conforme de la présente résolution à Mme Isabelle Gravel, MPA, directrice en audit, et ce, dans les meilleurs délais.

ADOPTÉE.

12.5 Dépôt de la liste des dépenses par approbateurs approuvée conformément au règlement 543-2019

Le directeur général et les directeurs de service ont déposé leur rapport des dépenses autorisées au cours du récent mois, le tout conformément au Règlement numéro 543-2019 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires.

123-04-2022

12.6 Liste des comptes à approuver (1 491 961,40 \$)

CONSIDÉRANT le dépôt au conseil municipal de la liste des comptes à

approuver en date du 4 avril 2022 totalisant 1 491 961,40 \$;

**SUR LA PROPOSITION DE M. MATHIEU BISSON
APPUYÉE PAR M. MICHEL BRIÈRE
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge entérine le document « Effets présentés au conseil » daté du 24 mars 2022;

QUE le conseil municipal de la Ville de Pont-Rouge entérine les chèques, les prélèvements automatiques et les dépôts directs faits pour la période du 24 février au 23 mars 2022, pour un montant total de 1 491 961,40 \$, incluant la rémunération versée durant la même période.

ADOPTÉE.

13. AFFAIRES DIVERSES

13.1 Affaires diverses

Aucune.

14. QUESTIONS DU PUBLIC - 2^E PÉRIODE

Les élus et le directeur général apportent des réponses aux interrogations soulevées par les personnes présentes dans l'assistance.

124-04-2022

15. CLÔTURE DE LA SÉANCE

**SUR LA PROPOSITION DE MME NATHALIE RICHARD
APPUYÉE PAR M. MATHIEU BISSON
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

QUE la présente séance soit levée à 20 h 21.

ADOPTÉE.

En signant le procès-verbal, le maire conclut qu'il a signé chaque résolution.

Maire

Greffière